

Ngày 01 Tháng 04 năm 2020
Date 01/04/2020

GIẤY ỦY QUYỀN
LETTER OF AUTHORISATION

Kính gửi: Bộ Y Tế Việt Nam
To: Ministry of Health in Vietnam

Chúng tôi **BIEN-AIR DENTAL SA**, địa chỉ: **Länggasse 60, Case postale, CH-2500 Bienne 6 Switzerland** - với tư cách là chủ sở hữu sản phẩm bằng văn bản này ủy quyền cho **CÔNG TY CỔ PHẦN SEADENT – Địa chỉ: Số 9 Đường Lam Sơn, Phường 5, Quận Phú Nhuận, TP.Hồ Chí Minh, Việt Nam** được lưu hành tại thị trường Việt Nam tất cả các trang thiết bị y tế của chúng tôi ở phụ lục kèm theo.

We, **BIEN-AIR DENTAL SA**, address: **Länggasse 60, Case postale, CH-2500 Bienne 6 Switzerland** - as the legal manufacturer (product owner) do hereby authorize **SEADENT JOINT STOCK COMPANY – address: No.09 Lam Son Street, Ward 05, District Phu Nhuan Ho Chi Minh City, Vietnam** to be circulated in Vietnam market all our medical devices as on attachment.

- **See Attachment.**

Chúng tôi cam kết cung cấp, hỗ trợ các yêu cầu liên quan đến thông tin, chất lượng và bảo đảm các điều kiện về bảo hành, bảo trì, bảo dưỡng và cung cấp vật tư, phụ kiện thay thế trang thiết bị y tế nêu trên.

We commit to provide and support all information concerning product information, product quality and guarantee the conditions of warranty, maintenance and provide of supplies and accessories replacement for medical devices mentioned above.

Thư ủy quyền này hiệu lực đến thời điểm: 02/4/2023 (ngày/tháng/năm)

This authorization letter is valid until: 02/04/2023 (day/month/year)

Legitimate representative of legal manufacturer (product owner)


Edgar Schönbachler

CEO

A member of the Bien-Air Group

Attachment to Letter of Authorisation – Seadent

- Turbine handpieces and accessories
- Contra-angles and straight handpieces
- Micromotors and motor controllers (Optima and iOptima)
- Oral surgery and implantology products (Chiropro and iChiropro family)
- Laboratory controls
- Maintenance Products

A member of the Bien-Air Group

Legalization of signature

M^e Max-Olivier NICOLET
Notary Public
of the Canton of Berne (Switzerland)
with office at La Neuveville and Biel/Bienne

certifies

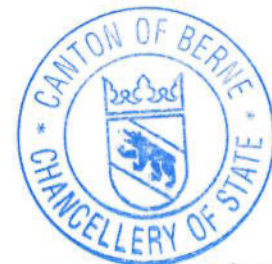
The signature on the foregoing document was written in his own hand by:

Mr Edgar Arthur Schönbacher, 20.04.1968, from Einsiedeln SZ, Switzerland
(Passport X3177429), living in CH-2000 Neuchâtel (Switzerland), Vy d'Etra 18

Certified at the office of the Notary Public in Biel/Bienne on sixteenth of April two thousand and twenty.

d.d. 16th April 2020

The Notary Public:



Seen for legalization of the above signature from

Max-Olivier Nicolet, Notary

Notary's office of the canton of Berne

Number: 3866

Chancellery of State of the Canton of Berne

20/04/2020

B. Bühlmann
Barbara Bühlmann

Tax: CHF 25.-



ĐẠI SỨ QUÁN VIỆT NAM TẠI THỤY SỸ
EMBASSY OF VIET NAM IN SWITZERLAND

CHỨNG NHẬN / HỢP PHÁP HOÁ LÃNH SỰ
CONSULAR AUTHENTICATION

1. Quốc gia: Việt Nam
Country
- Giấy tờ, tài liệu này
This public document
2. do Ông (Bà): Barbara Buhlmann ký
has been signed by
3. với chức danh:
acting in the capacity of
4. và con dấu của: Văn phòng Bang Berne
bears the seal/stamp of
được chứng nhận / hợp pháp hoá lãnh sự
Certified
5. tại: BERN 6. ngày 22 / 04 / 2020
at the
7. Cơ quan cấp: Embassy of Viet Nam in Switzerland
by
8. Số: 469 /CNLS/HPHLS
N^o

Ký tên và đóng dấu
Signature and seal/stamp
TL. ĐẠI SỨ
THAM TÁN



Nguyễn Thành Huy



Seen for legalization of the above signed document

Number: _____
Chancellor: _____
Notary of Bern: _____